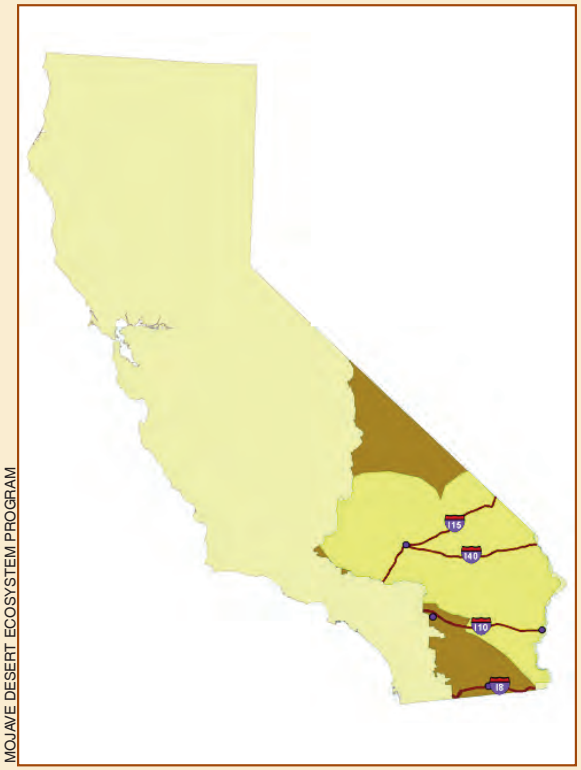
Bienvenidos al desierto de California, hogar de la tortuga de desierto.

Quizás, cuando vienes no encontrarás a este animal fascinante – para sobrellevar el calor ella pasa la mayor parte de su tiempo bajo de la tierra. Pero aunque no la veas, deberías saber algunas cosas sobre ella, por que la tortuga de desierto está desapareciendo, y lo que tú haces mientras que estás aquí puede afectar su habilidad de sobrevivir en la naturaleza.



MOJAVE DESERT ECOSYSTEM PROGRAM

En el desierto de California, el hábitat de las tortugas de desierto está indicado por las áreas amarillas en el mapa.

Defenders of Wildlife es una organización de conservación ambiental reconocida nacionalmente como unos de los defensores más progresivos de la vida silvestre y su hábitat. **www.defenders.org**

El "Desert Management Group" (DMG, por sus siglas en inglés) es una cooperativa de organizaciones federales, estatales, y regionales que están colaborando para conservar y mejorar el desierto de California para las generaciones actuales y futuras. **www.dmg.gov**

El Consejo Nacional para la Conservación de Vehículos Fuera de Carreteres (National Off-Highway Vehicle Conservation Council) es una fundación educacional sin fines de lucro compuesta de un grupo entusiasta dedicada a promover un futuro positivo para el uso responsable de vehículos fuera de terreno. **www.nohvcc.org**

El Desierto Vivo (The Living Desert) es un zoológico y jardín botánico representando los ambientes de los desiertos del Norte América y África, con la misión de conservar el desierto a través de la preservación, la educación y la apreciación. **www.LivingDesert.org**

http://ohv.parks.ca.gov

Para más información sobre la conservación de la tortuga de desierto, visita a:
www.tortoise.org/conservation/savingthetortoise.html

www.deserttortoise.gov

Gracias a Roberto Radrigán por su ayuda en la traducción de este panfleto.

Estás en el paisaje de la Tortuga de Desierto

Respetar - Proteger - Disfrutar

© MARK BRATTON

Puede hayas notado unos hoyos en media luna por aquí y allá en el desierto. Estos extraños huecos son las entradas de madriguera excavadas por las tortugas para evitar el calor del desierto.

Las tortugas de desierto salen principalmente de sus madrigueras – casi siempre ubicadas a la sombra de un arbusto o en los planos arenosos – para comer y tomar agua. Almacenan casi toda su grasa y agua durante la primavera, cuando el desierto esta lleno de flores, hierbas, y otras suculentas plantas. En sus vejigas, las tortugas pueden almacenar agua suficiente para sobrevivir un año, y se retiran a lo más profundo de sus madrigueras para pasar el invierno.

Aunque la tortuga esta acostumbrada a las duras condiciones, no tiene defensas contra el aumento de la población humana hacia el desierto, deteriorando su hábitat. Esto ha resultado en una marcada reducción de la población de tortugas silvestres.

Hoy en día, la tortuga de desierto está en la lista federal de especies en peligro de extinción y protegida por leyes federales y estatales. Los científicos están estudiando la población de la tortuga de desierto y están trabajando para resolver algunas de las amenazas que éstas enfrentan.

Siguiendo unas sencillas reglas, tú puedes hacer tu parte para proteger la tortuga de desierto y asegurar su supervivencia para las futuras generaciones.

¡No toquen las tortugas!

Es un delito tocar, hacer daño, molestar, o capturar tortugas silvestres. Cuando se asustan, las tortugas se orinan, vaciando su cuerpo del agua que necesitan para sobrevivir el calor. Esta reacción puede ser fatal para la tortuga si ésta no encuentra más agua para recuperarse. Siempre mantenga una distancia mínima de 10 pies de cualquier tortuga que encuentres, y mantén tus perros amarrados todo el tiempo.

Mantente en las calles y senderos designados.

No manejes ni camines fuera de las calles y senderos designados como “Open Areas” (Áreas Abiertas). Si sales de las áreas designadas puedes destruir las madrigueras de las tortugas, enterrando los ocupantes ó dejando las tortugas desamparadas sobre la superficie.

Cuidado con las tortugas en calles y senderos.

Las tortugas de desierto siempre cruzan las calles y los senderos, pero son tan lentas que no pueden evitar los autos, bicicletas y otros vehículos. ¡Mantente alerta cuando estés en territorio de tortugas, y procede con mucho cuidado!

© PERRE FIDENCI

© WILLIAM FLAXINGTON

Se utilizan rejas en algunos sectores donde el tránsito es frecuente para prevenir daños o muerte de tortugas. No obstante, mantente atento donde sea manejes en el desierto. La tortuga de desierto en muy lenta, por lo tanto es difícil para ella evadir los vehículos.

Cuando cruza la calle.

Siempre mira bajo tu vehículo antes de moverlo o Aunque te hayas estacionado por apenas un momento, fíjate debajo del auto antes de moverlo. Las tortugas de desierto son famosas por aprovechar la sombra debajo de autos y vehículos recreativos.

No abandones tortugas domesticadas en el desierto.

Una tortuga domesticada no sobrevivirá en la naturaleza y puede infectar a otras tortugas silvestres. Las tortugas silvestres son muy susceptibles a las infecciones respiratorias y otras enfermedades que afectan a las tortugas domesticadas. Si tienes una tortuga domesticada y no puedes ya cuidarla, llama al San Diego Turtle and Tortoise Society: (619) 593-2123. También te puedes comunicar con California Turtle and Tortiose Club por internet: www.tortoise.org/cttcmemb.html

Mantén el desierto limpio.

No tires basura ni desechos en el desierto. Las tortugas pueden enredarse en ellos y los desperdicios atraen los cuervos y otros animales silvestres que se comen las tortugas, sus huevos, y sus criaturas.